

La Escala Latinoamericana y del Caribe sobre Seguridad Alimentaria (ELCSA): Una herramienta confiable para medir la carencia por acceso a la alimentación

The Latin American and Caribbean Food Security Scale (ELCSA): a reliable tool to measure lack access to food

A Escala América Latina e Caribe Segurança Alimentar (ELCSA): Uma ferramenta confiável para medir a falta de acesso a alimentos

DOI: <http://dx.doi.org/10.23913/ricsh.v6i11.118>

José Luis Carmona Silva

Colegio de Postgraduados Campus Puebla, México

jcarmonas@yahoo.com.mx

Juan Alberto Paredes Sánchez

Colegio de Postgraduados Campus Puebla, México

Japs52@yahoo.com.mx

Alfonso Pérez Sánchez

El Colegio de Tlaxcala, A.C., México

alfonsops65@yahoo.com.mx

Número 14. Enero – Junio 2017

Resumen

Descubrir la metodología y herramientas apropiadas para medir la pobreza de manera certera ha sido un objetivo dinámico y perfectible de los investigadores interesados. El cambio conceptual de la medición de la pobreza en México -que ha pasado de ser una consideración unidimensional a una multidimensional basada en derechos sociales universales-, ha dado como resultado que el Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (CONEVAL) desarrolle toda una metodología de la medición multidimensional de la pobreza, con la que se cuantifica la carencia social de acceso a la alimentación. La medición de esta carencia representa retos específicos ya que su relación

con la Inseguridad Alimentaria es manifiesta, y las escalas de seguridad alimentaria basadas en experiencias vividas por los integrantes de un hogar, aparecidas a finales de la década de los años ochenta del siglo pasado en Estados Unidos, han demostrado que miden lo que pretenden. La ELCSA es el resultado de múltiples experiencias anteriores con escalas de medición de inseguridad alimentaria en el hogar, validadas tanto en Estados Unidos como Brasil, Colombia, México y otros países de América Latina y el Caribe. México ha adoptado la ELCSA como un instrumento para medir el acceso a la alimentación, uno de los indicadores de carencia social en su metodología para la medición multidimensional de la pobreza.

Palabras clave: Escala Latinoamericana y del Caribe sobre Seguridad Alimentaria, carencia por acceso a la alimentación, medición multidimensional de la pobreza.

Abstract

Discover the methodology and appropriate tools for measuring poverty in certain way has been a dynamic and perfectible goal of interested researchers. The conceptual change of the measurement of poverty in Mexico - that has gone from being a one-dimensional consideration to a multidimensional universal social rights-based -, has resulted in the National Council for the Evaluation of Social Development Policy (CONEVAL) to develop a whole methodology of the multidimensional poverty measurement, which is quantified social lack of access to food. The measurement of this lack represents specific challenges as their relationship with Food Insecurity is evident, and food security scales based on experiences of the members of a household, appeared at the end of the Decade of the eighties of the last century in the United States, have shown that they measure what they claim to. The ELCSA is the result of multiple previous experiences with scales of measurement of household Food Insecurity, validated in United States such as Brazil, Colombia, Mexico and other countries of Latin America and the Caribbean. Mexico has adopted the ELCSA as an instrument to measure the access to food, one of the indicators of social deficiency in its methodology for the multidimensional poverty measurement.

Key words: Latin American and Caribbean Food Security Scale, lack access to food, multidimensional poverty measurement.

Resumo

Descubra a metodologia e ferramentas adequadas para medir a pobreza maneira exata tem sido uma meta dinâmica e perfectível dos pesquisadores envolvidos. A mudança conceitual na medição da pobreza no México, que tem crescido a partir de uma análise unidimensional a um dos direitos sociais universais multidimensionais baseada, resultou no Conselho Nacional de Avaliação da Política de Desenvolvimento Social (CONEVAL) desenvolve toda uma metodologia de medição da pobreza multidimensional, com o qual a falta social do acesso à alimentação é quantificada. Medir essa lacuna representa desafios específicos e sua relação com a insegurança alimentar é manifesto, e escalas de segurança alimentar baseado experimentado por membros de uma experiências domésticas, surgiu no final da década dos anos oitenta do século passado Estados Unidos, mostraram que medida o que eles pretendem. O ELCSA é o resultado de muitas experiências anteriores com escalas de medição insegurança alimentar em casa, validado tanto os EUA eo Brasil, Colômbia, México e outros países da América Latina e do Caribe. México adotou a ELCSA como um instrumento para medir o acesso à alimentação, um dos indicadores de privação social em sua metodologia para medir a pobreza multidimensional.

Palavras-chave: América Latina e Caribe Scale segurança alimentar, a falta de acesso a alimentos, medição multidimensional da pobreza.